

44225-2026 - Procedură concurențială

Germania – Servicii guvernamentale – Abschluss einer Rahmenvereinbarung für ein Weiterbildungsprogramm für Mitarbeitende der Ausländer- und Staatsangehörigkeitsbehörden in NRW

OJ S 14/2026 21/01/2026

Anunț de participare sau de concesionare - regim standard

Servicii

1. Cumpărător

1.1. Cumpărător

Denumire oficială: Ministerium für Kinder, Jugend, Familie, Gleichstellung, Flucht und Integration des Landes NRW

E-mail: vergabestelle@mkjfgfi.nrw.de

Forma juridică a achizitorului: Autoritate regională

Activitatea autorității contractante: Servicii publice generale

2. Procedură

2.1. Procedură

Titlu: Abschluss einer Rahmenvereinbarung für ein Weiterbildungsprogramm für Mitarbeitende der Ausländer- und Staatsangehörigkeitsbehörden in NRW

Descriere: Das MKFFI plant, ein Weiterbildungsprogramm für Mitarbeitende der Ausländer- und Staatsangehörigkeitsbehörden anzubieten.

Identificatorul procedurii: df3018da-0059-4204-8093-6622f8403851

Identificator intern: Vergabe-Nr. 2/2026

Tip de procedură: Deschisă

Procedura este accelerată: nu

2.1.1. Scop

Natura contractului: Servicii

Clasificarea principală (cpv): 75131000 Servicii guvernamentale

Clasificare suplimentară (cpv): 75131100 Servicii generale de personal pentru guvern, 79632000 Servicii de formare a personalului, 80522000 Seminarii de formare

2.1.2. Locul de executare

Subdiviziunea țării (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)

Țara: Germania

Informații suplimentare: Der Erfüllungsort beschränkt sich auf NRW.

2.1.4. Informații generale

Informații suplimentare: #Bekanntmachungs-ID: CXS7Y6LYTZGCMZAX# Die Vergabeunterlagen werden ausschließlich elektronisch über den Vergabemarktplatz des Landes NRW (www.evergabe.nrw.de) zur Verfügung gestellt. Die Nutzung des Vergabemarktplatzes NRW ist kostenfrei. Sie können dort die Vergabeunterlagen herunterladen sowie Nachrichten an die Vergabestelle senden und Nachrichten der Vergabestelle einsehen. Die Vergabeunterlagen können ohne Registrierung anonym vom Vergabemarktplatz NRW heruntergeladen werden. Es wird jedoch empfohlen sich zu registrieren, um im Rahmen des Austausches von Kommunikationsnachrichten eine

automatische Benachrichtigung zu erhalten. Alle Nachrichten der Vergabestelle werden zum Gegenstand der Ausschreibung gemacht und sind bei der Angebotserstellung zu berücksichtigen. Auf die Informationen zur Datenschutz-grundverordnung wird im Formular 312_322 a hingewiesen, das den Vergabeunterlagen zum Download beigelegt ist.

Temei juridic:

Directiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Motive de excludere

Sursele motivelor de excludere: Anunț

Încălcarea obligațiilor stabilite în temeiul unor motive de excludere pur naționale:

Participarea la o organizație criminală:

Infrațiuni teroriste sau infracțiuni legate de activități teroriste:

Combaterea spălării banilor sau a finanțării terorismului:

Frauda:

Corupție:

Munca copiilor și alte forme de trafic de persoane:

Încălcarea obligației de plată a impozitelor:

Încălcarea obligației de plată a contribuțiilor la asigurările sociale:

Încălcarea obligațiilor în domeniile legislației de mediu:

Încălcarea obligațiilor în domeniile legislației sociale:

Încălcarea obligațiilor în domeniile legislației muncii:

Insolvență:

Active administrate de lichidator:

Activitățile economice sunt suspendate:

Situații similare, în temeiul legislației naționale, cum ar fi falimentul:

Abaterea profesională gravă:

Acorduri cu alți operatori economici care vizează denaturarea concurenței:

Conflict de interese care decurge din participarea la procedura de achiziții publice:

Implicare directă sau indirectă în pregătirea acestei proceduri de achiziții publice:

Încetare anticipată, daune-interese sau alte sancțiuni comparabile:

Interpretare eronată, nedivulgare de informații, incapacitate de a furniza documentele necesare sau obținere de informații confidențiale referitoare la această procedură:

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Titlu: Abschluss einer Rahmenvereinbarung für ein Weiterbildungsprogramm für Mitarbeitende der Ausländer- und Staatsangehörigkeitsbehörden in NRW

Descriere: Das MKJFGFI beabsichtigt im Rahmen des offenen Verfahrens eine Rahmenvereinbarung mit einem Wirtschaftsteilnehmer für ein Weiterbildungsprogramm für Mitarbeitende der Ausländer- und Staatsangehörigkeitsbehörden abzuschließen. Der Leistungsbeginn ist für den 01.05.2026 vorgesehen. Das Weiterbildungsprogramm soll durch den Bieter vollständig geplant, organisiert und durchgeführt werden. Es sollen insgesamt 52 Fortbildungsveranstaltungen für insgesamt ca. 1.300 Mitarbeitende der Ausländer- und Staatsangehörigkeitsbehörden durchgeführt werden. Das gesamte Weiterbildungsprogramm umfasst die Dauer eines Jahres. Es handelt sich um 13 verschiedene Fortbildungsthemen, die unterschiedlich oft wiederholt anzubieten sind. Die Rahmenvereinbarung kann dreimal um je ein weiteres Jahr verlängert werden und hat somit eine Laufzeit von max. 4 Jahren.

Identificator intern: Vergabe-Nr. 2/2026

5.1.1. Scop

Natura contractului: Servicii

Clasificarea principală (cpv): 75131000 Servicii guvernamentale

Clasificare suplimentară (cpv): 75131100 Servicii generale de personal pentru guvern, 79632000 Servicii de formare a personalului, 80522000 Seminarii de formare

5.1.2. Locul de executare

Subdiviziunea țării (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)

Țara: Germania

Informații suplimentare: Der Erfüllungsort beschränkt sich auf NRW.

5.1.3. Durata estimată

Data începerii: 01/05/2026

Data de sfârșit a duratei: 31/12/2026

5.1.4. Reînnoire

Numărul maxim de reînnoiri: 3

Alte informații despre reînnoire: Die Rahmenvereinbarung kann max. 3 x um je ein weiteres Jahr verlängert werden.

5.1.6. Informații generale

Participare rezervată:

Participarea nu este rezervată.

Trebuie să fie specificate numele și calificările profesionale ale personalului însărcinat cu executarea contractului: Cerință referitoare la ofertă

Proiect de achiziții publice nefinanțat din fonduri UE

Achiziția face obiectul Acordului privind achizițiile publice (AAP): da

Această procedură de achiziții publice este adecvată și pentru întreprinderile mici și mijlocii (IMM-uri): da

Informații suplimentare: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme# Das Weiterbildungsprogramm hat jeweils eine Dauer von einem (1) Jahr. Als Höchstmenge werden aufgrund der max. Vertragslaufzeit von vier (4) Jahren, vier (4) Weiterbildungsprogramme festgelegt. Dabei handelt es sich um die nach der Rechtsprechung des EuGH (Urt. v. 17.06.2021, C-23/20) anzugebende geschätzte Höchstmenge dieser Rahmenvereinbarung. Das angegebene Höchstauftragsvolumen kann auch unterschritten werden. Eine Überschreitung der genannten Höchstmenge ist ausgeschlossen.

5.1.7. Achiziție publică strategică

Obiectivul achiziției publice strategice: Nu se aplică achiziții strategice

5.1.9. Criterii de selecție

Sursele criteriilor de selecție: Anunț

Criteriu: Măsuri pentru asigurarea calității

Descrierea criteriului de selecție: Verpflichtungserklärung Scientology 526 (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Verpflichtungserklärung für Schulungen

Criteriu: Referințe despre servicii specificate

Descrierea criteriului de selecție: Referenz (Mit dem Angebot; Keine oder anderweitige Formerfordernis): Vorlage von zwei (2) aussagekräftigen positiven Referenzen* aus den letzten _3_ Jahren mit ausführlicher Beschreibung der einschlägigen Erfahrungen zur

Erbringung der ausgeschriebenen Leistungen, insbesondere im Hinblick auf bereits durchgeführte Schulungsveranstaltungen (vorzugsweise für die öffentliche Verwaltung). Die Erfahrungen im Bereich der pädagogischen Kompetenzen sind zu beschreiben und darzustellen. Die Erfahrungen sollen mindestens über einen Zeitraum von vier (4) Jahren als Schulungsbetrieb vorliegen und sind nachzuweisen. Das Formular Referenzangaben ist zwingend für beide Referenzvorlagen zu verwenden. Die Aufträge müssen in den letzten drei Jahren abgeschlossen worden sein (s.a. Leistungsbeschreibung III.7). *Hierzu ist der Vordruck "Referenzprojekt" für die Referenzdarstellungen - vollständig je Referenzprojekt auszufüllen und vorzulegen. Es sind zwingend die vom Auftraggeber zur Verfügung gestellten Formulare zu verwenden. Sollten die geforderten Referenzen nicht oder auf andere Art und Weise vorgelegt werden, wird das Angebot vom weiteren Vergabeverfahren zwingend ausgeschlossen!

Criteriu: Tehnicieni sau organisme tehnice pentru a efectua lucrarea

Descrierea criteriului de selecție: Angabe, welche Teile des Auftrags das bietende Unternehmen unter Umständen als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt (Mit dem Angebot; Keine oder anderweitige Formerfordernis): Angabe, welche Teile des Auftrags das bietende Unternehmen unter Umständen als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt

Criteriu: Calificări educaționale și profesionale relevante

Descrierea criteriului de selecție: Nachweise über Fachkenntnisse der Dozent*in (Mit dem Angebot; Keine oder anderweitige Formerfordernis): Nachweise über Fachkenntnisse der Dozent*in (s. a. Leistungsbeschreibung Ziffer III.7) mittels (hoch-) schulischer Zeugnisse (für das gesamte einzusetzende Personal) oder andere Nachweise, die die Fachkenntnisse des einzusetzenden Personals (der einzusetzenden Dozent*in) erkennen lassen, sind vorzulegen. Achtung: Zur Prüfung der Fachkenntnisse und der Qualifikationen der vorgesehenen Dozierenden reicht es für das Angebot aus, wenn die Bietenden diese Fachkenntnisse /Qualifikationen mittels einer Übersicht auflistet und lediglich diese Übersicht einreicht. Das Einreichen der Nachweise dieser Fachkenntnisse/Qualifikationen der vorgesehenen Dozierenden ist durch den zukünftigen Auftragnehmer auf Anforderung des Auftraggebers vor Zuschlagserteilung jedoch erforderlich!

Criteriu: Măsuri pentru asigurarea calității

Descrierea criteriului de selecție: Selbstdarstellung und Kernkompetenzen (Mit dem Angebot; Keine oder anderweitige Formerfordernis): Kurze Selbstdarstellung des bietenden Unternehmens (Rechtsform, Gründungsjahr und -ort, Management, Standorte etc.) und Darstellung der fachlichen Schwerpunkte des bietenden Unternehmens (Kernkompetenzen)

Criteriu: Măsuri pentru asigurarea calității

Descrierea criteriului de selecție: zur Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung (§ 44 VgV) - siehe hierzu auch Formular 325 EU, das zum Download zur Verfügung steht. 1. Kurze Selbstdarstellung des bietenden Unternehmens (Rechtsform, Gründungsjahr und -ort, Management, Standorte etc.), 2. Darstellung der fachlichen Schwerpunkte des bietenden Unternehmens (Kernkompetenzen) 3. Nachweise über Fachkenntnisse der Dozent*in (s. a. Leistungsbeschreibung Ziffer III.7) mittels (hoch-) schulischer Zeugnisse (für das gesamte einzusetzende Personal) oder andere Nachweise, die die Fachkenntnisse des einzusetzenden Personals (der einzusetzenden Dozent*in) erkennen lassen, sind vorzulegen. Achtung: Zur Prüfung der Fachkenntnisse und der Qualifikationen der vorgesehenen Dozierenden reicht es für das Angebot aus, wenn die Bietenden diese Fachkenntnisse/Qualifikationen mittels einer Übersicht auflistet und lediglich diese Übersicht einreicht. Das Einreichen der Nachweise

dieser Fachkenntnisse/Qualifikationen der vorgesehenen Dozierenden ist durch den zukünftigen Auftragnehmer auf Anforderung des Auftraggebers vor Zuschlagserteilung jedoch erforderlich!

Criteriu: Referințe despre servicii specificate

Descrierea criteriului de selecție: zur technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit (§ 46 VgV) - siehe hierzu auch Formular 325 EU, das zum Download zur Verfügung steht. ? Angabe, welche Teile des Auftrags das bietende Unternehmen unter Umständen als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt ? Vorlage von zwei (2) aussagekräftigen positiven Referenzen* aus den letzten 3 Jahren mit ausführlicher Beschreibung der einschlägigen Erfahrungen zur Erbringung der ausgeschriebenen Leistungen, insbesondere im Hinblick auf bereits durchgeführte Schulungsveranstaltungen (vorzugsweise für die öffentliche Verwaltung). Die Erfahrungen im Bereich der pädagogischen Kompetenzen sind zu beschreiben und darzustellen. Die Erfahrungen sollen mindestens über einen Zeitraum von vier (4) Jahren als Schulungsbetrieb vorliegen und sind nachzuweisen. Das Formular Referenzangaben ist zwingend für beide Referenzvorlagen zu verwenden. Die Aufträge müssen in den letzten drei Jahren abgeschlossen worden sein (s.a. Leistungsbeschreibung III. 7). *Hierzu ist der Vordruck "Referenzprojekt" für die Referenzdarstellungen - vollständig je Referenzprojekt auszufüllen und vorzulegen. Es sind zwingend die vom Auftraggeber zur Verfügung gestellten Formulare zu verwenden. Sollten die geforderten Referenzen nicht oder auf andere Art und Weise vorgelegt werden, wird das Angebot vom weiteren Vergabeverfahren zwingend ausgeschlossen!

5.1.11. Documentele achiziției

Limbile în care documentele achiziției sunt disponibile oficial: germană

Termenul-limită pentru solicitarea de informații suplimentare: 12/02/2026 23:59:59 (UTC+01:00) ora Europei Centrale, ora de vară a Europei Occidentale

Unde se găsesc documentele achiziției: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXS7Y6LYTZGCMZAX/documents>

Canal de comunicare ad-hoc:

URL: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXS7Y6LYTZGCMZAX>

5.1.12. Condițiile achiziției publice

Condiții de depunere:

Depunere electronică: Obligatorie

Adresa de depunere: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXS7Y6LYTZGCMZAX>

Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare: germană

Catalog electronic: Nu este permisă

Variante: Nu este permisă

Ofertanții pot depune mai multe oferte: Nu este permisă

Termenul-limită pentru primirea ofertelor: 20/02/2026 12:00:00 (UTC+01:00) ora Europei Centrale, ora de vară a Europei Occidentale

Durata în care oferta trebuie să rămână valabilă: 40 Zile

Informații care pot fi completate după termenul-limită de depunere:

La latitudinea cumpărătorului, toate documentele lipsă legate de ofertant pot fi depuse ulterior.

Informații suplimentare: Der Auftraggeber behält sich das Recht vor, beizubringende Unterlagen, die nicht bis zum Ablauf der Angebotsfrist vorgelegt worden sind, insoweit in den Unterlagen selbst oder an anderer Stelle nichts Gegenteiliges geregelt ist, nachzufordern. Das Gleichbehandlungsgebot wird vom Auftraggeber gewahrt. Die Bieter haben jedoch keinen

Anspruch auf die Nachforderung. Weitergehend behält sich der Auftraggeber das Recht vor, insofern einzelne Unterlagen unvollständig oder missverständlich sind, die Bieter - unter Beachtung des Gleichbehandlungsgebotes - aufzufordern, ihre Unterlagen zu vervollständigen oder zu erläutern. Die Bieter haben jedoch auch auf diese Nachforderung keinen Anspruch. Darüber hinaus behält sich der Auftraggeber das Recht vor, nur die Bieter, die an Rang 1 - 3 liegen, aufzufordern, ihre Unterlagen zu vervollständigen oder zu erläutern.

Clauzele contractuale:

Executarea contractului trebuie efectuată în cadrul unor programe de angajare protejată: Nu
Condiții privind executarea contractului: Es wird auf die Besonderen Vertragsbedingungen verwiesen. Die Besonderen Vertragsbedingungen können vom Formularserver heruntergeladen werden. Ebenso wird auf die Rahmenvereinbarung hingewiesen.

Einzureichende Unterlagen: * Mit dem Angebot ** Mittels Eigenerklärung: - Eigenerklärung
Ausschlussgründe Formular 521 EU:

Facturare electronică: Autorizată

Se va utiliza comanda electronică: da

Se va utiliza plata electronică: da

Acord financiar: Siehe Vergabeunterlagen, insbesondere Nr. 17 der Zusätzlichen Vertragsbedingungen des Landes NRW (ZVB NRW), Formular 512 EU

5.1.15. Aspecte tehnice

Acord-cadru:

Acord-cadru, fără reluarea procedurii concurențiale

Numărul maxim de participanți: 1

Informații despre sistemul dinamic de achiziții:

Nu există un sistem dinamic de achiziție

5.1.16. Informații suplimentare, mediere și căi de atac

Organizația responsabilă cu căile de atac: Vergabekammer Westfalen

Informații privind termenele-limită pentru reexaminare: Einlegung von Rechtsbehelfen Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen Das Rechtsbehelfsinstrument des Nachprüfungsantrags ist insbesondere nur dann zulässig, wenn die Fristen des § 160 Abs. 3 GWB gewahrt werden. Auf die Rügepflicht des Antragstellers und die für die Einlegung von Rechtsbehelfen geltenden Fristen in § 160 Abs. 3 GWB wird hingewiesen. Insoweit gilt, dass ein Nachprüfungsantrag unzulässig ist, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. § 160 Abs. 3 S. 1 GWB gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2 GWB. § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt.

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții:

Ministerium für Kinder, Jugend, Familie, Gleichstellung, Flucht und Integration des Landes NRW

Organizația care furnizează mai multe informații cu privire la căile de atac: Ministerium für Kinder, Jugend, Familie, Gleichstellung, Flucht und Integration des Landes NRW
Organizația care primește cererile de participare: Vergabemarktplatz NRW

8. Organizații

8.1. ORG-0001

Denumire oficială: Ministerium für Kinder, Jugend, Familie, Gleichstellung, Flucht und Integration des Landes NRW

Număr de înregistrare: 106/5773/2007

Adresă poștală: Völklinger Str. 4

Localitate: Düsseldorf

Cod poștal: 40219

Subdiviziunea țării (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)

Țara: Germania

Punct de contact: Referat 124

E-mail: vergabestelle@mkjfgfi.nrw.de

Telefon: +49 211837-2150

Fax: +49 211837-2200

Adresa de internet: <http://www.mkjfgfi.nrw>

Rolurile acestei organizații:

Cumpărător

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții

8.1. ORG-0002

Denumire oficială: Ministerium für Kinder, Jugend, Familie, Gleichstellung, Flucht und Integration des Landes NRW

Număr de înregistrare: 106/5773/2007

Adresă poștală: Völklinger Str. 4

Localitate: Düsseldorf

Cod poștal: 40219

Subdiviziunea țării (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)

Țara: Germania

Punct de contact: Referat 124

E-mail: vergabestelle@mkjfgfi.nrw.de

Telefon: +49 211837-2150

Adresa de internet: <http://www.mkjfgfi.nrw>

Rolurile acestei organizații:

Organizația care furnizează mai multe informații cu privire la căile de atac

8.1. ORG-0003

Denumire oficială: Vergabekammer Westfalen

Număr de înregistrare: t:02514111604

Adresă poștală: Albrecht-Thaer-Str. 9

Localitate: Münster

Cod poștal: 48147

Subdiviziunea țării (NUTS): Borken (DEA34)

Țara: Germania

Punct de contact: Geschäftsstelle - Vorsitzender der VK

E-mail: Vergabekammer@brms.nrw.de

Telefon: +49 251411-1604

Fax: +49 251411-2165

Adresa de internet: <https://www.bezreg-muenster.de/themen/wirtschaft-kultur-und-kommunales/Vergabekammer-westfalenr/index.html>

Rolurile acestei organizații:

Organizația responsabilă cu căile de atac

8.1. ORG-0004

Denumire oficială: Vergabemarktplatz NRW

Număr de înregistrare: t:02118372150

Adresă poștală: www.evergabe.nrw.de

Localitate: Düsseldorf

Cod poștal: 40219

Subdiviziunea țării (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)

Țara: Germania

E-mail: keine.angabe@moeglich.de

Telefon: +49 00000000000

Fax: +49 0000000-000

Adresa de internet: <https://www.evergabe.nrw.de>

Rolurile acestei organizații:

Organizația care primește cererile de participare

8.1. ORG-0005

Denumire oficială: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Număr de înregistrare: 0204:994-DOEVD-83

Localitate: Bonn

Cod poștal: 53119

Subdiviziunea țării (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Țara: Germania

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Rolurile acestei organizații:

TED eSender

Informații privind anunțul

Identificatorul versiunea anunțului: 33a1a142-ff50-4f25-b67b-b33b3d2d7d0a - 01

Tip de formular: Procedură concurențială

Tip de anunț: Anunț de participare sau de concesiune - regim standard

Subtipul anunțului: 16

Data notificării expedierii: 20/01/2026 11:49:12 (UTC+01:00) ora Europei Centrale, ora de vară a Europei Occidentale

Limbile în care acest anunț este disponibil oficial: germană

Numărul de publicare al anunțului: 44225-2026

Numărul ediției JO S: 14/2026

Data publicării: 21/01/2026